

# Counsel Post-hearing Survey

Français au verso

The purpose of this survey is to improve the practices of the Immigration and Refugee Board of Canada (IRB).

As counsel, please answer the following questions on your client's behalf. Return your completed survey to the SURVEY DEPOSIT BOX near the duty desk or by mail in the envelope provided. You may also complete this survey electronically at the computer near the duty desk.

Your participation in this survey is voluntary. Providing the IRB file number in connection to this survey is also voluntary. Your acceptance or refusal to participate in the survey, as well as the responses you provide if you choose to participate, will not affect the outcome of this case. Your responses will be kept confidential and will only be used for survey purposes. Your responses will be linked with case-specific information through the IRB file number, if you choose to provide it, for the limited purpose of analyzing survey data. Only the Planning, Evaluation and Performance Measurement Directorate of the IRB will review the individual survey responses. Results will be reported in aggregate form and will not identify any individual respondent. Do not include any personal information about you, your client or anyone else in this survey.

► IRB File Number:

	STRONGLY AGREE ①	SOMEWHAT AGREE ②	NEUTRAL OR NOT APPLICABLE ③	SOMEWHAT DISAGREE ④	STRONGLY DISAGREE ⑤	COMMENTS
1. The member clearly explained the hearing procedures to my client.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2. The member made my client feel at ease.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3. My client had the opportunity to explain his or her case.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4. My client had the opportunity to know and respond to evidence raised in his or her case.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5. The questions put by the member to my client were clear and easy to understand.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6. The member conducted the hearing in a manner that appeared impartial and objective to my client.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7. My client and the interpreter (if there was one) understood each other.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8. The member's oral decision (if there was one) was easy to understand.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
9. I was satisfied with the service from the staff outside the hearing room.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
10. Written communication, including forms, received from the IRB was clear and easy to understand.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
11. If the hearing was conducted by videoconference or teleconference, the audio or video connection was clear.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

**Other comments:**

If you would like to contact the IRB about its processes or services in general, please visit: [irb-cisr.gc.ca/Eng/contact](http://irb-cisr.gc.ca/Eng/contact)

## Privacy Notice

The Government of Canada and the IRB are committed to protecting your privacy. All personal information collected by this institution is governed by the *Privacy Act*. This means that you will be informed of the purpose for which your personal information is being collected and how to exercise your right of access to that information. Any questions, comments, concerns or complaints you may have regarding the administration of the *Privacy Act* and privacy policies regarding the IRB may be directed to our Access to Information and Privacy Coordinator by email to [atio@irb-cisr.gc.ca](mailto:atio@irb-cisr.gc.ca) or by calling 613-716-9986 or writing to Access to Information and Privacy Coordinator, Immigration and Refugee Board of Canada, Minto Place, Canada Building, 344 Slater Street, 14th Floor, Ottawa, Ontario, K1A 0K1. If you are not satisfied with the IRB's response to your privacy concern, you may wish to contact the Office of the Privacy Commissioner by telephone at 1-800-282-1376.

## Sondage auprès des conseils suite à l'audience

English on reverse

Le présent sondage vise à améliorer les pratiques de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR).

À titre de conseil, veuillez répondre aux questions ci-dessous au nom de votre client. Une fois que votre formulaire de sondage est rempli, veuillez le remettre dans la **BOÎTE DE DÉPÔT DES SONDRAGES** située près du bureau de faction ou l'envoyer par courriel dans l'enveloppe fournie à cet effet. Vous pouvez aussi remplir le sondage par voie électronique à l'ordinateur qui se trouve près du bureau de faction.

Votre participation à ce sondage est facultative. Fournir le numéro de dossier de la CISR est aussi facultatif. Votre acceptation ou votre refus de participer au sondage et les réponses que vous donnez si vous choisissez d'y participer n'auront aucune incidence sur l'issue de l'affaire. Vos réponses demeureront confidentielles et elles ne seront utilisées que pour les besoins du sondage. Vos réponses seront liées à des renseignements propres au cas à l'aide du numéro de dossier de la CISR, si vous le fournissez, dans le seul but de l'analyse des données du sondage. Seule la Direction de la planification organisationnelle, de l'évaluation et de la mesure du rendement de la CISR examinera les réponses individuelles au sondage. Les résultats seront communiqués sous forme de données cumulatives, et les réponses resteront anonymes. N'inscrivez aucun renseignement personnel à votre sujet, au sujet de votre client ou de quiconque en répondant au sondage.

► Numéro de dossier de la CISR :

	TOUT À FAIT D'ACCORD	PLUTÔT D'ACCORD	NEUTRE OU SANS OBJET	PLUTÔT EN DÉSACCORD	PAS DU TOUT D'ACCORD	COMMENTAIRES
	①	②	③	④	⑤	
1. Le commissaire a clairement expliqué les procédures de l'audience à mon client.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2. Le commissaire a mis mon client à l'aise.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3. Mon client a eu l'occasion d'expliquer son cas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4. Mon client a eu l'occasion de connaître les éléments de preuve qui pesaient contre lui et d'y répondre.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5. Les questions que le commissaire posait à mon client étaient claires et faciles à comprendre.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6. Le commissaire a tenu l'audience en étant impartial et objectif à l'égard de mon client.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7. Mon client et l'interprète (le cas échéant) se comprenaient.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8. La décision que le commissaire a exposée de vive voix (le cas échéant) était facile à comprendre.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
9. Je suis satisfait du service fourni par le personnel qui se trouvait à l'extérieur de la salle d'audience.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
10. Les communications écrites reçues de la CISR, y compris les formulaires, étaient claires et faciles à comprendre.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
11. Si l'audience a été tenue par vidéoconférence ou téléconférence, les connexions audio ou vidéo étaient bonnes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

### Autres commentaires :

Si vous souhaitez communiquer avec la CISR au sujet de ses processus ou de ses services en général, veuillez vous rendre à l'adresse suivante : [cisr-irb.gc.ca/Fra/contact](mailto:cisr-irb.gc.ca/Fra/contact).

### Avis de confidentialité

Le gouvernement du Canada et la CISR s'engagent à protéger vos renseignements personnels. Tous les renseignements personnels recueillis par cette institution sont régis par la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, ce qui signifie que vous serez avisé de la raison pour laquelle vos renseignements personnels sont recueillis et de la façon d'exercer vos droits d'accès à l'information. Si vous avez des questions, des commentaires, des préoccupations ou des plaintes au sujet de l'application de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* et des politiques connexes en ce qui concerne la CISR, vous pouvez communiquer avec notre coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels par courriel à [aiarp@cisr-irb.gc.ca](mailto:aiarp@cisr-irb.gc.ca), par téléphone au 613-716-9986 ou par écrit à l'adresse suivante : Coordonnateur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels, Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada, Place Minto, Édifice Canada, 344, rue Slater, 14<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 0K1. Si vous n'êtes pas satisfait de la réponse de la CISR à vos préoccupations concernant la protection de vos renseignements personnels, vous pouvez communiquer avec le Commissariat à la protection de la vie privée par téléphone, en composant le 1-800-282-1376.